

# 战胜臭虫！

## 简述：

- 清洗衣服是杀死臭虫的一种简便方法。
- 在您离开臭虫出没区域之前，将衣物分类放入塑料袋内。
- 在清洗并烘干衣物和床上用品时，使用织物能承受的最高温度。
- 如果您的家中仍然存在臭虫，请将干净衣物放置在干净的塑料袋或塑料箱中，避免臭虫再次爬到这些衣服上。

如需更多信息，请拨打 612-624-2200 致电臭虫信息热线，发送电子邮件至 [bedbugs@umn.edu](mailto:bedbugs@umn.edu) 或访问 [www.bedbugs.umn.edu](http://www.bedbugs.umn.edu) 网站。

## 清洗物品以杀死臭虫

清洗衣物和床上用品是杀死全部臭虫最简单、最经济实惠的一种方法。对于自己动手进行臭虫治理和找专业害虫管理公司喷洒杀虫剂而言，清洗都是十分重要的一个环节。清洗环节可以杀死部分臭虫，而烘干加热则可以杀死所有残存的臭虫。只需几步常识性的举措，您就可以轻松地完成衣物的消毒过程，并确保当您在家里其他位置驱逐臭虫时，这些物品不会成为臭虫的藏身之地。



### 清洗衣物以治理臭虫的关键步骤

清洗物品以消灭臭虫时，请考虑三个关键步骤。这些步骤包括：分类整理衣物；清洗并烘干以及将干净的衣物存放起来。

#### 分类整理衣物

- ✓ 在臭虫出没的区域，当您正常清洗衣物时，请按您的喜好预先分类整理衣物，并将分好类别的每堆衣物放入单独的塑料袋中。记住清洗说明。如此一来，您便可以根据衣物类别设置其清洗和烘干允许的最高温度。
- ✓ 单独处理放置干洗衣物，因为此类衣物不应用水洗，但可使用烘干机进行烘干。
- ✓ 在移动您清洗的物品之前，将袋子密封好。这样会防止臭虫爬到您家或自助洗衣间的其他区域。



# 战胜臭虫!

## 清洗和烘干衣物

- ✓ 建议将一个袋子中的物品倒入一台洗衣机中（或将仅可干洗的物品放入烘干机中）。
- ✓ 倒空袋子后，将袋口折叠至袋子中心处，然后绕着袋口卷起袋子的其他部分。
- ✓ 立即将倒空的袋子放入另外一个干净的袋子中，密封后扔掉。
- ✓ 用织物能够安全经受的最高温度清洗和烘干衣物。
- ✓ 对于能够放入烘干机中烘干的干洗衣物，把衣物放入烘干机中，并将温度设置为中温或高温以上，然后启动烘干机至少 20 分钟。之后，将干洗衣物送至专业洗衣店进行清洁和熨烫。烘干过程虽然能够杀死臭虫，但无法清洁衣物。
- ✓ 如果您只是想杀死臭虫，而不需要清洗衣物，则只需将遭受虫害的物品放入烘干机中，用高温加热 30 分钟，即可杀死所有的臭虫。

## 存放洗净的衣物

- ✓ 将衣物从烘干机中取出后立即叠好。如果您是在商业自助洗衣店或是公寓大楼的洗衣间洗衣服，取出衣物后立即将其装入新的塑料袋中。除非您已经检查过折叠桌没有臭虫，否则请勿在折叠桌上整理衣物。
- ✓ 在您回到自己的公寓之前，将干净衣物一直留放于袋子中。
  - 如果您已经成功地治理了家中的臭虫，即可从袋子中取出清洗好的衣物并整理收纳起来。
  - 如果您的家中仍在遭受虫害困扰，则要将折叠好的衣物一直放于袋子中，随用随取。这样会防止衣物再次遭遇臭虫寄生。



更新于 2014 年 5 月 15 日

发起人 Amelia Shindelar 和 Stephen Kells 博士，2011 年为美国环保署和 MDA 举办的“战胜臭虫”运动筹集资金。非常感谢明尼苏达卫生署提供的其他援助。

根据《美国残疾人法案》的规定，本信息具备多种传播形式，拨打 651/201-6000 即可获得您所需形式的信息。TTY 用户可以拨打 711 或 1-800-627-3529 致电明尼苏达州电话中转服务部。

明尼苏达大学和 MDA 是机会均等的教育机构和雇主。